

# Termini e condizioni generali

## di mesonic datenverarbeitung gmbh

### I. Disposizioni generali

1. I presenti termini e condizioni si applicano a tutte le forniture, i servizi e le offerte di mesonic datenverarbeitung gmbh (di seguito "mesonic"). L'applicazione dei presenti termini resta altresì ferma anche per tutte le transazioni successive e di follow-up, anche in assenza di accordi espressi in merito. Qualsiasi condizione di acquisto della cessionario/committente è da considerarsi nulla, anche in assenza di un rifiuto espresso.
2. Accordi orali non sono mai ammesse tra mesonic e la parte contraente. Anche qualsiasi modifica o integrazione di precedenti accordi deve avvenire per iscritto. Ciò vale anche per questa clausola sulla forma scritta.
3. L'oggetto della fornitura di software da parte di mesonic è il trasferimento del diritto di utilizzo non esclusivo di programmi di elaborazione dati (software). Questo diritto d'uso è legato al licenziatario del programma. Nel caso in cui il licenziatario venda il proprio hardware, il diritto di utilizzo del software non viene mai trasferito all'acquirente.

### II. Proprietà intellettuale

1. Le parti riconoscono che, indipendentemente da qualunque pronuncia giudiziale presente o futura, i programmi distribuiti da mesonic sono e rimangono beni protetti dalla proprietà intellettuale di mesonic.
2. Il corrispettivo della vendita della licenza deve essere pagato in unica soluzione al momento dell'acquisto ed abilita l'utente finale ad utilizzare esattamente una ed una sola copia del programma. L'utente finale ha diritto ad installare la copia del programma esclusivamente su una sola istanza server (anche virtuale).
3. Ogni persona fisica che in qualsiasi circostanza accede ai database di WinLine per leggervi o scrivervi dei dati (in modo diretto o indiretto, sincrono o asincrono) deve essere in possesso di una licenza utente WinLine. Ciò si applica indipendentemente dal dispositivo, dal software (sia esso fornito da mesonic o da terzi) e dalle modalità dell'accesso. La licenza utente per i prodotti delle linee Business WinLine, WinLine Corporate, WinLine Compact e WinLine Cloud è una licenza utente nominativa. Il numero di licenze utente acquistate rappresenta quindi il numero massimo di utenti che possono accedere al software con un proprio account registrato. Per i prodotti delle linee WinLine business, WinLine Corporate, WinLine Compact e WinLine Cloud non è consentito l'impiego della medesima licenza utente da parte di più persone fisiche.
4. Oltre al diritto di utilizzo, il software fornito può essere copiato in formato leggibile da macchina o cartaceo solo se tale copia serve per proteggere i dati e / o il software stesso. È vietata ogni altra riproduzione.

# Termini e condizioni generali

## di mesonic datenverarbeitung gmbh

- In ogni caso di violazione dolosa o colposa dei diritti di proprietà intellettuale di mesonic, la controparte è tenuta a corrispondere a mesonic una penale contrattuale pari a dieci volte il prezzo di vendita della licenza corrente al momento dell'illecito, oltre ai maggiori danni ed all'applicazione degli ulteriori sanzioni previsti dalla legge.

### III. Offerta e contratto

- Le offerte di mesonic non sono vincolanti.
- Qualsiasi ordine è da considerarsi accettato e preso a carico da mesonic soltanto dopo conferma scritta o esecuzione da parte di mesonic.

### IV. Fornitura di software da parte di mesonic

- Software (software standard - WinLine)
  - Il software viene fornito su un supporto dati o tramite l'opzione di download sul sito web di mesonic.
  - L'attivazione dei moduli avviene a seguito e sulla base delle licenze acquisite.
  - Nella prestazione di servizi dovuti mesonic può avvalersi di terzi, sia parzialmente che integralmente.
  - La controparte di mesonic è responsabile della corretta installazione del software fornito. L'installazione da parte di mesonic, la formazione e il training del committente nonché degli eventuali utenti finali non fanno parte della fornitura, a meno che non siano esplicitamente concordati sulla base di un accordo separato. Se un tale accordo è stato stipulato, il committente garantisce che siano messe in atto tutte le condizioni necessarie alla prestazione dei servizi. In particolare si assicura che tutti i requisiti tecnici per l'installazione siano stati soddisfatti e che sia disponibile la configurazione richiesta dell'hardware.
- Software (software individuale, adattamenti individuali a WinLine)

Oltre a quanto stabilito nella sezione IV, numero 1, lo sviluppo di progetti individuali è basato esclusivamente su una specifica scritta, da essere preparata dal committente prima della conclusione del contratto e che deve essere in ogni caso confermata da mesonic. La responsabilità per specifiche incomplete, errate o poco chiare sono da attribuirsi alla responsabilità del cliente che ha redatto la specifica. Ogni modifica o integrazione del progetto iniziale dovrà essere concordata per iscritto e remunerata separatamente. mesonic ha il diritto di rifiutare la modifica o l'integrazione proposta del cliente e di portare a conclusione le operazioni previste dalle specifiche originali.

# Termini e condizioni generali

## di mesonic datenverarbeitung gmbh

### 3. Prestazione di servizi da parte di mesonic

Ogni servizio che si svolge al di fuori di un contratto esistente, come ad esempio servizi di analisi, consulenza, installazione, aggiornamento del software, personalizzazione, supporto o formazione saranno fatturati separatamente. In particolare, la remunerazione del servizio si applica anche se i servizi sono forniti per via telefonica o mediante manutenzione remota / internet. In caso di visita diretta da parte di un dipendente di mesonic sul posto, alla remunerazione per i servizi prestati verranno aggiunte le spese di viaggio. Un giorno di servizio è composto da 8 ore. Il presupposto per la prestazione servizi di qualsiasi tipo da parte di mesonic è l'elaborazione da parte del committente di appositi requisiti e specifiche, da essere confermati da mesonic prima della chiusura del contratto.

### V. Prezzi e modalità di pagamento

1. Salvo accordo differente, i prezzi sono da intendersi netti, quindi non inclusivi dell'IVA legalmente applicabile al momento della fornitura. Vengono applicati i pezzi indicati nel listino prezzi ufficiale al momento dell'ordine.
2. Salvo patto contrario, i pagamenti dovranno essere corrisposti immediatamente dopo la fatturazione.
3. Se dopo la conclusione del contratto mesonic viene a conoscenza di criticità nelle circostanze economiche o nelle capacità di pagamento della controparte, mesonic ha il diritto di richiedere pagamenti anticipati o depositi cauzionali prima della consegna. L'avvio di una procedura di insolvenza autorizza mesonic a recedere dal contratto immediatamente ed in qualsiasi momento.

### VI. Tempi di consegna

1. I tempi di consegna indicati da mesonic sono da intendersi come approssimativi e non vincolanti a meno che non siano stati esplicitamente pattuiti come vincolanti.
2. Se non diversamente pattuito, eventuali modifiche all'ordine richieste dal cessionario / committente comportano la nullità delle date e delle scadenze concordate.
3. I termini di consegna e / o di servizio verranno estesi in modo proporzionato in casi di forza maggiore o in altre circostanze che non rientrano nella sfera di influenza di mesonic, che hanno un impatto significativo sulla consegna e / o sul servizio. Ciò vale in particolare per scioperi e / o blocchi riguardanti mesonic, i suoi fornitori e / o i loro subappaltatori.

# Termini e condizioni generali

## di mesonic datenverarbeitung gmbh

### VII. Obblighi del cessionario / committente

1. La parte contraente, mediante adeguate misure tecniche e organizzative, si impegna a creare le condizioni idonee per cui mesonic possa fornire il servizio concordato.
2. Se il committente cade in mora di accettazione o viola altri obblighi di collaborazione, mesonic ha il diritto di far valere il danno risultante, comprese eventuali spese aggiuntive.
3. Una mora di accettazione da parte del contraente non dà diritto a quest'ultimo di trattenere il pagamento.
4. La responsabilità esclusiva del cliente per le specifiche e i requisiti che stanno alla base di una prestazione come definita al punto IV, non è mitigata dal fatto che mesonic supporta la parte contraente nella redazione di tali specifiche. Qualora una specifica venga rilevata come incompleta, contraddittoria, inattuabile o presenti altri difetti, il committente deve assicurarsi che sia modificata o adattata. Ulteriori costi derivanti da una modifica delle specifiche sono di esclusiva responsabilità del committente. Se quest'ultimo non adempie a quest'obbligo o vi adempie in maniera insufficientemente, mesonic ha il diritto di recedere dal contratto e richiedere un risarcimento, pari almeno all'importo del prezzo concordato.
5. La corretta ed adeguata messa in sicurezza dei dati è di esclusiva responsabilità del cliente.

### VIII. Garanzia

1. Presupposta un'adeguata formazione dell'utente finale, mesonic risponde della correttezza delle funzioni del programma così come descritte nella documentazione. Il periodo di garanzia legale inizia il giorno di ricezione da parte di mesonic della notifica di licenza firmata dall'utente finale.
2. La controparte di mesonic è consapevole del fatto che, per ragioni tecniche, non è possibile programmare il software in modo tale che funzioni perfettamente in tutte le possibili applicazioni e combinazioni. In caso di errori nella logica o nella concezione del programma che comportassero, nonostante la corretta applicazione delle istruzioni d'uso, errori di elaborazione che pregiudichino in maniera sostanzialmente grave l'utilizzo dei programmi da parte dell'utente finale, a scelta di mesonic, il programma può essere cambiato entro un congruo termine, con una versione priva di errori oppure restituito a fronte della restituzione dell'importo pagato per la licenza. mesonic non si assume alcuna responsabilità sul fatto che le funzioni del programma soddisfino le esigenze dell'utente finale o che lavorino insieme in una particolare combinazione scelta dall'utente finale medesimo. In particolare esclusivamente l'Utente finale è responsabile dell'esattezza dei dati comunicati a terzi.
3. mesonic è liberato dall'obbligo di provvedere ad una correzione gratuita dei problemi nel caso in cui il software interessato sia stato modificato dal rivenditore, dall'utente finale o da una terza parte - senza previo consenso di mesonic - o se non viene impiegata l'ultima versione dichiarata valida da mesonic, a meno che possa essere provato che il difetto non è stato causato da tali modifiche.

# Termini e condizioni generali

## di mesonic datenverarbeitung gmbh

4. mesonic non può essere ritenuta responsabile per qualsiasi conseguenza negativa derivante da servizi di qualsiasi tipo forniti in conformità alle specifiche tecniche redatte dal committente. Salvi i limiti inderogabili della legge, è esclusa qualsiasi ulteriore responsabilità di mesonic a qualsivoglia titolo, con particolare riguardo al risarcimento dei danni consequenziali ed indiretti o per perdita di profitto o di occasioni d'affari, nonché per i danni imprevedibili, che l'utente finale ed i terzi abbiano subito per effetto o in connessione con l'uso dei programmi.

### **IX. Regole speciali per l'affitto del software (prodotti WinLine compact/compact+/compact WEB/cloud/cloud+)**

1. Se il cliente non ha acquistato il software ma lo ha solamente preso in affitto da mesonic, i diritti d'uso di cui alla clausola l. n. 3 di questi Termini e Condizioni non saranno concessi in modo permanente, ma solo per un periodo limitato di tempo. Il contratto può essere rescisso da entrambe le parti, per iscritto e a fine mese, con un preavviso di almeno un mese. Resta fermo il diritto alla risoluzione straordinaria per giusta causa.
2. Nella data in cui il recesso diviene effettivo, tutti i diritti d'uso della parte contraente giungono al termine.
3. Responsabilità
  - a) Presupposta un'adeguata formazione dell'utente finale, mesonic risponde della correttezza delle funzioni del programma così come descritte nella documentazione. Il periodo di garanzia legale inizia il giorno di ricezione da parte di mesonic della notifica di licenza firmata dall'utente finale. Se il noleggiatore avviene attraverso un rivenditore specializzato, mesonic risponde esclusivamente a detto rivenditore.
  - b) La scelta della forma di riparazione dei difetti (correzione gratuita o software sostitutivo) avviene a discrezione di mesonic.
  - c) In caso di errori nella logica o nella concezione del programma che comportassero, nonostante la corretta applicazione delle istruzioni d'uso, che si verificassero errori di elaborazione che pregiudichino in maniera sostanzialmente grave l'utilizzo dei programmi da parte dell'utente finale, a scelta di mesonic, il programma può essere cambiato entro un congruo termine, con una versione priva di errori oppure restituito a fronte della restituzione dell'importo pagato per la licenza. mesonic non si assume alcuna responsabilità sul fatto che le funzioni del programma soddisfino le esigenze dell'utente finale o che lavorino insieme in una particolare combinazione scelta dall'utente finale medesimo. In particolare esclusivamente l'utente finale è responsabile dell'esattezza dei dati comunicati a terzi.
  - d) mesonic è liberato dall'obbligo di provvedere ad una correzione gratuita dei problemi nel caso in cui il software interessato sia stato modificato dal rivenditore, dall'utente finale o da una terza parte - senza previo consenso di mesonic - o se non viene impiegata l'ultima versione dichiarata valida da mesonic, a meno che non possa essere provato che il difetto non è stato causato da tali modifiche.

# Termini e condizioni generali

## di mesonic datenverarbeitung gmbh

e) Salvi i limiti inderogabili della legge, è esclusa qualsiasi ulteriore responsabilità di mesonic a qualsivoglia titolo, con particolare riguardo al risarcimento dei danni consequenziali ed indiretti o per perdita di profitto o di occasioni d'affari, nonché per i danni imprevedibili, che l'utente finale ed i terzi abbiano subito per effetto o in connessione con l'uso dei programmi.

#### 4. Durata / compenso di mesonic

a) Per i prodotti WinLine compact / compact + / compact WEB / cloud / cloud +, si applicano i prezzi di utilizzo dei rispettivi listini prezzi mesonic ; per ogni modifica ai programmi standard o individuali, il compenso di mesonic è espressamente concordato.

b) Il canone di utilizzo ed aggiornamento è fisso in valore e pagabile mensilmente in anticipo. Se l'indice dei prezzi al consumo pubblicato mensilmente dall'ufficio centrale di statistica aumenta, mesonic ha il diritto di modificare di adeguare i canoni in maniera congrua. Queste modifiche saranno comunicate al cliente per iscritto.

c) Il canone di utilizzo ed aggiornamento viene fatturato mensilmente. Il pagamento avviene esclusivamente tramite addebito diretto.

d) Se l'inizio del contratto non è stato concordato espressamente, i diritti all'uso e all'aggiornamento iniziano con la chiusura dell'accordo, al più presto con la consegna del software WinLine compact / compact + / compact WEB / cloud / cloud +. Il contratto è valido per un periodo indefinito e può essere rescisso a fine mese per iscritto da ciascuna delle parti contrattuali con un preavviso di almeno un mese.

e) Le seguenti condizioni speciali si applicano ai prodotti WinLine cloud / WinLine cloud +:

aa. L'impiego della soluzione WinLine cloud / WinLine cloud + è consentito solo mediante l'installazione in un centro dati e non per un'installazione locale da parte dell'utente.

bb. La fatturazione avviene sulla base delle sessioni d'impiego. Le modalità di fatturazione possono essere trovate nel listino prezzi di mesonic.

cc. L'utente si impegna a pretendere dal centro di elaborazione di dati di indicare l'IP-range che impiegherà per l'accesso WinLine cloud / WinLine cloud +. L'utente si impegna altresì ad indicare questo IP-range a mesonic, in prima persona o tramite il rivenditore specializzato. Così facendo mesonic potrà amministrare il profilo dell'utente per scopi di fatturazione e licenza. Con cadenza giornaliera WinLine cloud / WinLine cloud + invia a mesonic informazioni sulle sessioni di accesso affinché possa essere dato seguito al calcolo del prezzo secondo la modalità cosiddetta di pay-per-use.

# Termini e condizioni generali

## di mesonic datenverarbeitung gmbh

### X. Protezione dei dati

1. La controparte contrattuale è messa al corrente del fatto che mesonic elaborerà, memorizzerà e analizzerà i dati ricevuti sulla base del rapporto commerciale (ad esempio nome, azienda, indirizzo, numero di telefono e fax, indirizzo e-mail e dati di base del contratto), nella misura in cui sono necessari per la corretta esecuzione degli obblighi contrattuali.

### XI. Disposizioni finali

1. Il foro competente in caso di controversia è il Tribunale di Vienna.
2. Si applica esclusivamente il diritto austriaco.
3. Qualora singole disposizioni di questi termini e condizioni siano o diventino inefficaci, l'efficacia di tutte le altre disposizioni non verrà meno. In caso di inefficacia o nullità di una disposizione, questa sarà sostituita dalla disposizione che si avvicina di più allo scopo economico della disposizione invalida o nulla.